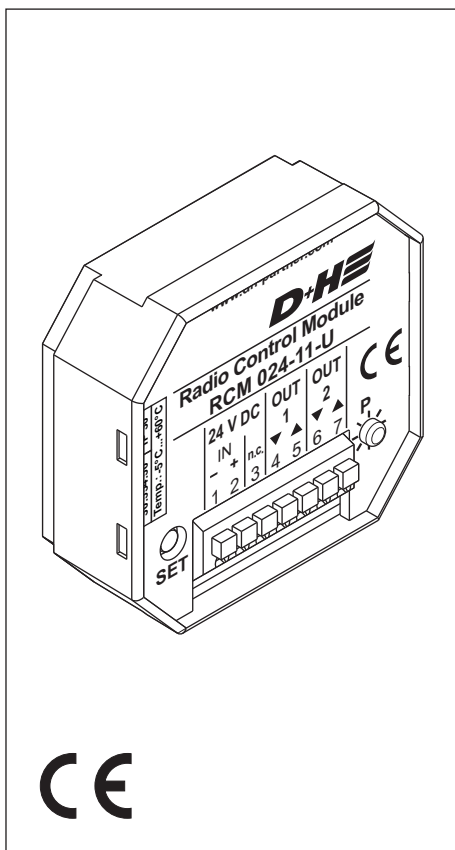




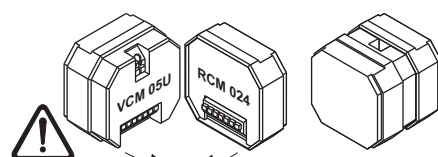
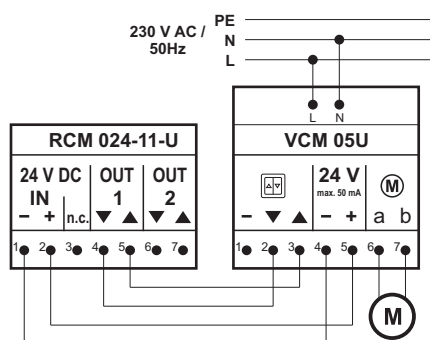
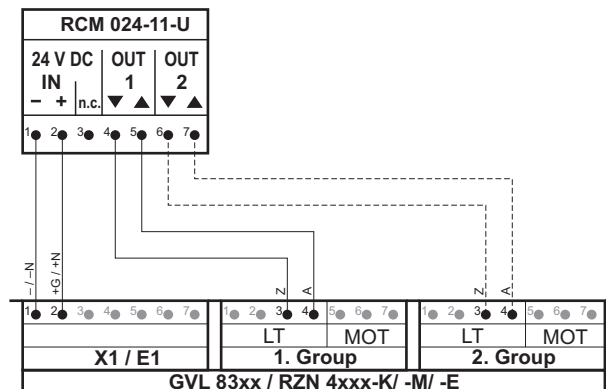
Originalanleitung
Original instructions

D+H

RCM 024-11-U



Anschluss / Connection



Bei Montage in einer UP-Dose
Module wie auf der Zeichnung einbauen!
Antenne vom RCM 024 ist so am weitesten vom Netzteil entfernt. Ansonsten sind Störungen möglich!

With mounting in a flush box
Build-in modules according to drawing!
This way, the antenna of RCM 024 will be furthest away from the power pack. Otherwise possibility of disturbances!

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Zur kabellosen Ansteuerung von D+H Zentralen in Verbindung mit RCR 11 oder RCT 003-11-U Funkfernbedienungen
- Funkfrequenz 868 MHz – zugelassen in der gesamten EU
- 128 Bit AES Verschlüsselung
- Hohe Sicherheit gegen Fremdbedienung
- Automatische 10 Minuten Lüftung integriert
- Bis zu 10 Funk-Fernbedienungen zuordnebar
- Kompatibel mit Funkregelmelder REM 801-RC
- Zum Einbau in Zentrale oder bauseitige Abzweigdose
- Für die Programmierung ist eine RCR 11 Fernbedienung notwendig
- Nur für die Innenmontage geeignet

Intended use

- For wireless control of D+H control panels in conjunction with RCR 11 or RCT 003-11-U radio remote controls
- Radio frequency 868 MHz – approved in the entire EU
- 128 Bit AES coding
- High reliability against external operation
- Automatic 10 minutes ventilation integrated
- Up to 10 radio remote controls relatable
- Compatible with radio controlled rain detector REM 801-RC
- For installation in control panel or branch box provided on site
- For programming is a RCR 11 remote control required
- Only for inside mounting

Sicherheitshinweise

Betriebsspannung 24 V DC!

Nicht am Stromnetz direkt anschließen!

Anschluss darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen.

- Nur in trockenen Räumen verwenden.
- 24 V DC Leitungen dürfen nicht zusammen mit 230 V AC Leitungen im selben Kabelkanal verlegt werden!
- Nur unveränderte D+H-Originalteile verwenden.
- Gebrauchsanleitung des Antriebes beachten.

Safety notes

Operating voltage 24 V DC!

Do not connect directly to the mains supply!

Connection must be carried out by a certified electrical technician.

- Use only in dry rooms.
- Do not lay 24 V DC and 230 V AC cables in the same cable duct!
- Use unmodified original D+H parts only.
- Observe the drive instructions for use.

Technische Daten

Versorgung	: 24 V DC, < 30 mA
Schaltstrom	: max. 50 mA
Schutzart	: IP 30
Temp. Bereich	: -5 ... +60°C
Funkfrequenz	: 868,3 MHz / FSK
Verschlüsselung	: AES / 128 Bit
Funknorm	: ETSI EN 300220-1:2010 ETSI EN 301489-1:2011 ETSI EN 301489-3:2002
Abmessungen	: 50 x 48 x 20 mm BxHxD

Technical Data

Power supply	: 24 V DC, < 30 mA
Switching current	: max. 50 mA
Ingress protection	: IP 30
Temp. range	: -5 ... +60°C
Radio frequency	: 868,3 MHz / FSK
Encryption	: AES / 128 Bit
Radio standard	: ETSI EN 300220-1:2010 ETSI EN 301489-1:2011 ETSI EN 301489-3:2002
Dimensions	: 50 x 48 x 20 mm WxHxD

Funk-Empfangs-Modul anlernen / Pairing radio control module

Start

isolierter Schraubendreher / insulated screw driver

Level 1

5 Sec.

Level 2

5 Sec.

Level 3

5 Sec.

Level 4

5 Sec.

Exit

1x [Up Arrow] [Down Arrow]

Programmiermodus beendet / Programming mode finished

RCR 11

OUT 1: Fernbedienungsebene angelernt / OUT 1: remote control level connected

OUT 1: Fernbedienungsebene gelöscht / OUT 1: remote control level disconnected

OUT 2: Fernbedienungsebene angelernt / OUT 2: remote control level connected

OUT 2: Fernbedienungsebene gelöscht / OUT 2: remote control level disconnected

Tastbetrieb* in beide Richtungen (Werkseinstellung) / Tip operation* in both directions (factory setting)

Speicherbetrieb* in beide Richtungen / Storage operation* in both directions

Alle Fernbedienungszuordnungen werden gelöscht / All remote control allocations will be unpaired

*** Tast-/Speicherbetrieb**
Tastbetrieb: Antrieb fährt nur so lange, wie die Taste gedrückt wird. (Werkseinstellung)
Speicherbetrieb: Taste kurz drücken, um den Antrieb in seine jeweilige Endposition zu fahren. Mittlere Taste drücken, um Antrieb zu stoppen.
Achtung! Quetschgefahr im handzugänglichen Bereich!
 Für die Funktion "10 Minuten Lüftung" oder bei Verwendung mit REM 801-RC muss der Speicherbetrieb programmiert sein.

*** Tip / Storage operation**
Tip operation: The drive will run only as long as the button is pressed. (factory setting)
Storage operation: Press button once briefly to run the drive to its respective end position. Press the middle button to stop the drive.
Attention! Danger of crushing hands and fingers!
 For the function "10 minutes ventilation" or by using the REM 801-RC the storage operation has to be programmed.

Werks-einstellungen / factory settings

Bedienung / Operation

RCR 11

Jede Betätigung einer Taste wird mit einem Blinken der Sendeanzeige quittiert. Wenn nicht, ist die Batterie zu wechseln. / Every operation of a button will be acknowledged by a flashing of the transmitting LED. If not, replace the battery.

Speicherbetrieb muss programmiert sein! / Storage operation has to be programmed.

D+H

D+H Mechatronic AG
 Georg-Sasse-Str. 28-32
 22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239
 Fax: +4940-605 65 254
 E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2014 D+H Mechatronic AG, Ammersbek
 Technische Änderungen vorbehalten /
 Rights to technical modifications reserved

REM 801-RC

RCR 11

RCR 11

Übersteuerung des Regensignals / Rain signal override